

Roll No.

--	--	--	--	--	--

Answer Sheet No. _____



Sig. of Candidate: _____

Sig. of Invigilator: _____

فارسی لیچ ایس ایس سی-ا

حصہ اول (کل نمبر: 20)

وقت: 25 منٹ

نوت: حصہ اول لازمی ہے اور مخفات 2-1 پر مشتمل ہے۔ اس کے حوالہ پر ہے پری دریے جائیں گے۔ اس کو پہلے میکس مخف میں مکمل کر کے ہاتھ مرکز کے حوالے کرو جائے۔ کاٹ کر دو ہارہ لکھنے کی اجازت نہیں ہے۔ لیہ پشل کا استعمال منوع ہے۔

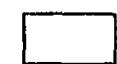
سوال نمبر: دیے گئے الفاظ یعنی الف / ب / ج / د میں سے درست جواب کے گرد دائرہ لگائیں۔ ہر جزو کا ایک نمبر ہے۔

Q. 1. Circle the correct option i.e. Each part carries one mark. د / ج / ب / الف

- (i) راشد مہماں کوں فوجی اعزاز سے نوازا گیا؟
 الف۔ تختہ جرات
 ج۔ نشان حیر
 ب۔ تختہ امتیاز
 د۔ اعزاز فضیلت
- (ii) تاریخی چنگوں کی داستانوں پر مشتمل مشنوی کو کیا کہتے ہیں؟
 الف۔ ہمیہ
 ج۔ حبیہ
 ب۔ فلسفیانہ
 د۔ رزمیہ
- (iii) امام غزالی کہاں پیدا ہوئے؟
 الف۔ شیراز
 ج۔ قم
 ب۔ طوس
 د۔ اصفہان
- (iv) ”داتا گنج بخش“ کس بزرگ کا لقب ہے؟
 الف۔ بابا فرید گنڈھر
 ج۔ شاہ عبدالطیف
 ب۔ چل سرست
 د۔ سید علی گوری
- (v) عموماً قصیدے کے کتنے اجزاء ہوتے ہیں؟
 الف۔ پانچ
 ج۔ سات
 ب۔ تین
 د۔ نو
- (vi) ”مادریت“ کس پاکستانی رہنمای خاتون کا لقب ہے؟
 الف۔ نصرت بھٹو
 ج۔ فاطمہ جناح
 ب۔ بیگم عنایا قوت علی خان
 د۔ بیگم سلمیٰ صدق
- (vii) ماضی مطلق کی نشاندہی کیجیے:
 الف۔ آمدہ ام
 ج۔ می آمد
 ب۔ آمد
 د۔ آمدہ بود
- (viii) جملہ مکمل کیجیے: _____ است از قلیلہ قریش۔
 الف۔ مردی
 ج۔ زنی
 ب۔ پیری
 د۔ جوانی
- (ix) شیخ سعدی کی مشہور کتاب کا نام ہے:
 الف۔ گلتان
 ج۔ بہارستان
 ب۔ جوامع الحکایات
 د۔ احیاء العلوم
- (x) ”کلام خدا“ میں جنہی تھاں:
 الف۔ حلق
 ج۔ عظیم
 ب۔ مصروف
 د۔ چالاک

یہاں کچھ نہ لکھا جائے

ب۔	د۔	ب۔	د۔	ب۔	د۔	ب۔	د۔	ب۔	د۔	ب۔	د۔	ب۔	د۔	ب۔	د۔	ب۔	د۔	ب۔	د۔	ب۔	د۔	ب۔	د۔								
چار ہزار	دو ہزار	چھ ہزار	خوبجس مراج کامالک تھا؟	ایک ہزار	نجی	بد مراج	”سدی ہندوستان“ کے کہا جاتا ہے؟	شیخ سعدی	حسن بھری دہلوی	تفسیر ابی کثیر	تفسیر حنفی	کلام خدامیں اجنبی:	”ترجمہ سورۃ الحمد“ کس تفسیر سے لیا گیا ہے؟	کافر ہو گیا	مسلمان ہو گیا	اندھا آدمی تاریک رات میں ہاتھ کیا لے کر جا رہا تھا؟	چراغ	پچلوں کی ٹوکری	کراچی	لاہور	دو روئیں شیخ سلیم نے شہنشاہ اکبر کو کتنے بیٹوں کی بشارت دی تھی؟	پانچ	تین	”ذلول“ کس جانور کا نام ہے؟	چخر	گھوڑا	نظامی گنجی کی وجہ شہرت کیا ہے؟	غزل سرائی	مرثیہ سرائی	مشوی سرائی	تصیدہ سرائی
بھیں	نظامی گنجی	تفسیر نور	تفسیر معارف القرآن	بھیں	نظامی گنجی	تفسیر نور	تفسیر ابی حیان	بھیں	نظامی گنجی	تفسیر ابی حیان	تفسیر حنفی	کلام خدامیں اجنبی:	”ترجمہ سورۃ الحمد“ کس تفسیر سے لیا گیا ہے؟	کافر ہو گیا	مسلمان ہو گیا	اندھا آدمی تاریک رات میں ہاتھ کیا لے کر جا رہا تھا؟	چراغ	پچلوں کی ٹوکری	کراچی	لاہور	دو روئیں شیخ سلیم نے شہنشاہ اکبر کو کتنے بیٹوں کی بشارت دی تھی؟	پانچ	تین	”ذلول“ کس جانور کا نام ہے؟	چخر	گھوڑا	نظامی گنجی کی وجہ شہرت کیا ہے؟	غزل سرائی	مرثیہ سرائی	مشوی سرائی	تصیدہ سرائی
بھیں	نظامی گنجی	تفسیر نور	تفسیر معارف القرآن	بھیں	نظامی گنجی	تفسیر نور	تفسیر ابی حیان	بھیں	نظامی گنجی	تفسیر ابی حیان	تفسیر حنفی	کلام خدامیں اجنبی:	”ترجمہ سورۃ الحمد“ کس تفسیر سے لیا گیا ہے؟	کافر ہو گیا	مسلمان ہو گیا	اندھا آدمی تاریک رات میں ہاتھ کیا لے کر جا رہا تھا؟	چراغ	پچلوں کی ٹوکری	کراچی	لاہور	دو روئیں شیخ سلیم نے شہنشاہ اکبر کو کتنے بیٹوں کی بشارت دی تھی؟	پانچ	تین	”ذلول“ کس جانور کا نام ہے؟	چخر	گھوڑا	نظامی گنجی کی وجہ شہرت کیا ہے؟	غزل سرائی	مرثیہ سرائی	مشوی سرائی	تصیدہ سرائی



حاصل کردہ نمبر:

20

نکل نمبر:

برائے متحف:

فارسی ایج ایس ایس سی-۱



وقت: 2:35 کے

کل نمبر حصہ دوم اور سوم 80

نوت: حصہ دوم اور سوم صفات ۲-۱ پر مشتمل ہے۔ ان کے جوابات علحدہ سے مبینا کی گئی جوابی کامی پر دیں۔ ایکٹر اشیٹ (Sheet-B) طلب کرنے پر مبینا کی جائے گی۔ آپ کے جوابات صاف اور واضح ہونے چاہیں۔

حصہ دوم (کل نمبر 50)

(10x5=50)

سوال نمبر ۲: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے دس (10) اجزاء کے تین سے چار سطروں تک محدود جوابات لکھیں:

- Q. 2. Answer any TEN of the following questions in three to four lines:
- (i) نعت میں خلفاء راشدین کی کیا کیا صفات بیان کی گئی ہیں؟
 - (ii) قصیدہ کیا ہوتا ہے؟ فارسی قصیدے کے اہم اجزاء بیان کریں۔
 - (iii) ”نامہ امام غزالی پر سلطان سخر سلوقی“ میں عدل و انصاف کی کیا اہمیت بیان کی گئی ہے؟
 - (iv) انوشرون اور بوڑھے آدمی کی حکایت سے ہمیں کیا سبقت ملتا ہے؟
 - (v) شہیدی شاعر نے مطالعہ کتاب چھوٹ جانے پر اپنے آپ کو تھا کیوں کہا؟
 - (vi) ”پدھا“ میں نظامی گنوجی نے ”صحبت“ کی کیا چھائی اور برائی بیان کی ہے؟
 - (vii) ”سوی و شبان“ کے ابتدائی میں چہ ماہ اللہ تعالیٰ سے کیا کہدا ہے؟
 - (viii) ”گزیدہ ای از بہارتان“ کی حکایت کے مطابق اعرابی نے کیا تم کھائی اور پھر اونٹ کس ترکیب سے بیجا؟
 - (ix) جہانگیر نے شاملِ نصاب سبق ”ترک جہانگیری“ میں اپنے والد بزرگوار کی کیا صفات گواہی ہیں؟
 - (x) استاد نے طاہر کو ایران کے بارے میں کیا بتایا تھا؟
 - (xi) لثم ”صحبت بفرزند“ کو مد نظر رکھتے ہوئے بتائیے کہ کچھ کی کیا اہمیت ہے؟
 - (xii) فاطمہ جناح مسلمان عورتوں کو کیسادی کھانا چاہتی تھیں؟
 - (xiii) لثم ”تہائی“ میں شاعر نے پھاڑ اور چاند سے کیا کہا ہے؟
 - (xiv) جدید ہوائی جہاز کے موجود کون ہیں نیز انہیں ہوائی جہاز ہنانے کا خیال کیسے آیا؟
 - (xv) عظیمی کیوں اداں تھیں اور وہ کیا سوچ رہی تھیں؟
 - (xvi) صحت مندرجہ سے کیا مراد ہے؟

حصہ سوم (کل نمبر 30)

سوال نمبر ۳: ذیل کے اقتباسات میں سے کسی ایک کا اردو یا آسان فارسی میں ترجمہ کریں:

Q. 3. Translate any ONE of the following passages into Urdu or Simple Persian:

الف۔ چون غوغاء بردرگاہ وی مجتمع شد، غلامانش سلاح برداشتند، گفت: ”هر کہ سلاح بر نگیرد از مال من آزاد است۔“ حسن (بن علی) گفت: ”یا امیر المؤمنین! من بی فرمان تو شمشیر نتوانم کشید، و تو امام برحقی، مرا فرمان دہتا بلای این قوم از تو دفع کنم۔“ وی را گفت: ”ای بردر زادہ من! باز گرد، و اندر خانہ خود بنشین تا فرمان خداوند و تقدیر چہ باشد، کہ مارابہ خون ریختن حاجت نیست۔“

ب۔ نشان حیدر، عالی ترین مدار نظامی پاکستان است و بے افرادی ارثیرو ہائی سہ گانہ پاکستان دادہ می شود کہ در اوضاع بسیار نا مساعد، کار فوق العادہ ای را انجام می دھند۔ راشد منہاس از جوان ترین قهرمانان پاکستان و شاید کوچکترین شجاعان جهان است کہ بے احراب بُرگر ترین مدار نظامی نائل آمده اند۔ وی در موقع شہادت فقط بیست سالہ بود۔ راشد منہاس در سال ۱۹۵۰ء میلادی در کراچی بہ دنیا آمد۔

سوال نمبر ۴: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے پانچ اشعار کا ترجمہ و تشریح کیجیے:

(10)

Q. 4. Translate and explain any FIVE of the following stanzas:

تبر آفریدی نہال چمن را
قفس ساختی طائر نغمہ زن را

(ii)

همیشه لطف خُدابادیار پاکستان
بے کین مباد فلک با دیار پاکستان

(iv)

چنین همتشین گربه دست آوری
نشاید کہ بگذاری و بگذاری

(vi)

کلیمی کہ چرخ فلک طور است

همه نورها پر تونور است

(i)

من نگویم کہ مرا از قفس آزاد کنید
قسم بردہ به باغی و دلم شاد کنید

(iii)

آسایش دو گیتی تفسیر این دو حرف است
بادوستان مروت، با دشمنان مدارا

(v)

چون رسدنگی ای ز دور نگ

راہ بر دل فراغ دار، نہ تنگ

(vii)

سوال نمبر ۵: مندرجہ ذیل جملوں میں سے پانچ کفاری میں ترجمہ کیجیے:

(10)

Q. 5. Translate any FIVE of the following sentences into Persian:

- (i) Karachi is the biggest city of Pakistan.
- (ii) A stranger entered in Makkah.
- (iii) Exercise is essential for human health.
- (iv) Many languages are spoken in Iran.
- (v) We like persian very much.
- (vi) Show us straight path.
- (vii) We are three brothers and sisters.

کراچی پاکستان کا سب سے بڑا شہر ہے۔

(i)

ایک اجنبی شخص مکہ میں داخل ہوا۔

(ii)

ورژش انسانی صحت کے لیے ضروری ہے۔

(iii)

ایران میں بہت سی زبانیں بولی جاتی ہیں۔

(iv)

ہمیں فارسی بہت اچھی لگتی ہے۔

(v)

ہمیں سیدھی راہ دکھا۔

(vi)

ہم تین بزرگ بھائی ہیں۔

(vii)